

"СВОБОДА" (LIBERTY)
The Ukrainian newspaper published three times a week: Tuesday, Thursday, and Saturday by Ukrainian National Association at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.
ESTABLISHED 1893
JOSEPH STEKOWICZ, Chief editor.
NICHOLAS D. WELCHKO, Assistant editor.
ANDREW SAWKA, Business manager.
Entered as second-class mail March 30, 1911, at Post Office at Jersey City, N. J., under the Act of March 3, 1879.

SUBSCRIPTION:		PREPAID:	
1 year	\$3.00	in advance	\$3.00
6 months	\$1.75	in advance	\$1.75
3 months	\$1.00	in advance	\$1.00
to Jersey City and to foreign countries:		in advance	\$3.00
1 year	\$3.00	in advance	\$3.00
6 months	\$1.75	in advance	\$1.75
3 months	\$1.00	in advance	\$1.00

Single copy 3 cents. Подорожче число 3 центи.

Address: SVOBODA, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Часопис видається в четвер, п'ятницю та суботу.
Всі листи-замовлення надсилайте на адресу "Свобода".
При письмових замовленнях наперед надати грошей-ордер або чек.
За всі оголошення пошукати в "Свободі" редакція не відповідає.



З ВІЖУЧОЇ ХВИЛІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on April 19, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

Примусова військова служба на Україні. — Львів під військовою контролею. — Капітан Гасенко на ліцензії у Швайцарії.

Львівська "Діло" (з 13 марта 1918 р.) у спеціальній телеграмі з Києва доносить, що новий український міністр війни, Луковський, почав при допомозі німецьких військових знайомців переводити організацію повстання української армії.

З огляду на це, що Львів вибрано за осередок при випуску тогочасної армії на Україні, військова влада, щоб уникнути поришля, який він наважився сіти під час бою на Канків. Капітан Юрій Гасенко — молодий чоловік. В початках війни він був офіцером у рядях російських гусарів. В малім віддаленому селі землі-України здобув турецьку кріпость Транзент на Чорним морем. Коли в Росії вибухла революція, він повернувся на Україну і тут знову сім скликав першого українського військового з'їзду. Він уніфікував військові місця д'яків і перенесення їх на Україну тоді, коли більшовики задержували Духовича і заклали голову квартиру в Могилеві. Він розоружив більшовиків у Києві і заключив перемир'я на румунському фронті, а також в імені військової комісії України підписав мирний договір з центральними державами.

Большевизмські "реформи".

До найпоширеніших більшовизмських "реформ" належать отсі: 1. назва російської республіки; 2. новий прапор (дзвін); 3. Ленін оголосив, що російська республіка буде "двухнаціональна, російська, соціалістична, федеративна, саветська республіка".

Назва довга, то правда, але права вона не відповідає. Наперекір треба сказати, що Ленінова, "республіка" на ділі не є республікою. Республіка опирається на правління цілого народу, а не одної Ленінової партії.

Далше та "республіка" не є російською, лише московською, бо обіймає тільки Московщину, а не всю казанську губернію.

Що вона є, "соціалістична", то правда, але в кожнім разі лише було б "федеративна", "большевістська". Це було би до казніше і виразніше сказано.

Слово "федеративна" в назві Ленінової "республіки" з'явилось при чим, бо до тої "республіки" окрім Московщини ще жадна друга країна не згодилася. Скоріш після більшовизмських настрів була би ще найближча Московщині, а і вона ще не згодилася до "федеративної республіки", а тимчасом ще під Московщиною вистала казанська губернія. Отже назва "федеративна" це ще тільки пустий звук, який Ленін гадає до логіки сусідів.

Слово "саветська" і з усіх інших слів у назві Ленінової "республіки" виглядає до нас найбільше зближене до правди. Однак жовтою такою не говорять ніколи і докладаю. Як казавось, саветський, саватський і християнський депутат, то можна розуміти, що в тім "саветі" (раді) є дійсно представники усього робітництва, війська і селянства. Але Ленін є розуміє нічого. В його "саветі" можуть вправді бути і "робочі" і "саветські", і "крестяне", але тільки з більшовизмської загумки. Іншими він не признає і мов не в "саветові" гвардії, або і розгартані, як це було наприклад із соціалістами з установчих зборів в Петрограді. Дякують то слово саветська" тепер не відповідає правді, але було-б воно зовсім на місці, як би слово "соціалістична" було заступлене словом "большевизмська".

З уваги на ті всі "трошки" у тім довіря назви Ленінової держави більше було би назвати її коротше, а правдивіше, наприклад ось-так: "московська більшовістська саветська республіка", або коротше — "московська більшовістська республіка", або ще коротше: "Ленінська республіка".

Щодо прапора нової Ленінової "республіки", то це прапор — або "флаж" як кажуть Московці, наслідуючи Англієйш — не є спеціально прапором його "республіки". Червоний прапор є прапором усіх соціалістів у цім світі.

Яким правом Ленін узяв цей прапор для своєї "республіки", не знає. Адже в ній не мають права всі соціалісти. Ленін соціалістичний, але до вишній, він розігнав соціалістичні установчі збори, які виступили проти соціалістичної Української Центральної Ради, його "червоної гвардії" стріляли до спокійних учасників соціалістичних демонстрацій.

Ленін і його посліпники продають кров не більшовістських соціалістів, так само як це було за царських часів. Чому-ж його прапором має бути той сам прапор, який мають ті, котрих він стріляє?

Се не є жадної рації.

Ленін повинен мати свій прапор, свій "республіканський" спеціальний більшовістський прапор, який повинен передати приналежності "підчеркнути" його ознак, якою вона є своєю "республікою".

МОЖЕ НЕ ПОДОБАЄТЬСЯ Українцям дещо в "Свободі", то їм треба прилюдно гавити свої газети, бо вона своїм: це добре написати до редакції, що осьто мені те не подобається, а в риночко своїм подати про аріст окети. Коли "Свобода" буде мати багато передплатників, тоді знайдіть і найбільших робітників, які алово-лять усіх учасників. І тому треба кожному передплатнику своїх передплатників "Свободі".

Ворожа акція Німеччини і Австрії проти України. Тяжка позиція міністра народного здоров'я в Австрії.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on April 19, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

Ньюйоркські часописи помістили отсю телеграму з Вашингтону:

Вашингтон, 4 к. 18. Цвітані. — Міністерство заграничних справ одержало доповідку, що достовірні відомості, що центральні держави (Німеччина і Австро-Угорщина) скинули свою маскую до назвою "без зборів" і отжего прапором, щоб перемістити Україну на австрійсько-німецьку провінцію.

Вістає говорять, що Німці накладають свою контролею на кожну групу українського правління, пошукаючи як як так дають, що учасників українських урядників, а на їх місця дають німецьких і австрійських.

Сервізація є-б новим ході, а зносини України із заграниччя відітати. На ділі, Українці тепер не можуть зносинити з іншими частинами даної Росії, хіба трюною дорогою, при-помочи кур'єрів і пісальців.

Германізація України відбувається як також при допомозі введення німецьких і австрійських грошей на Україну.

Ходить чутка, вивалив досі ще не стверджено, що німецькі плани стремлять до розвою Української Центральної Ради, Німечці У. П. Ради мало би бути введення німецьке парламентаріє під назвою Берліна і Відня.

Видано приказ арештувати всіх урядників альянті (Англії, Франції, Бельгії і проих їх союзників), котрі ще знаходяться на території України, мимого того, що переділе їм обіцяно, що достануть дозволі опустити край без вишукання зі сторони Німеччини або Австрії.

Німці й Австрійці зачали зараз по заключено вкра з Україною перебірати в свої руки реорганізацію переможених централізованих держав.

Австрійсько-німецькі війська зайшли далеко на українські землі, мимого протестів українців, між котрими було багато та, що переділе прихильно ставилися до і справно угоди з центральними державами.

Українці протестували проти наїзду і проти ревізії ведикої скільки збіжжя, яка мала бути далеко вища ніж українське правительство згодилося сі дати Австрії і Німеччині.

Одесу заняли чотири австрійсько-німецькі полки (16000 військ), які мали бути встановлені в одесі. Заняті вони не міг так скоро, що тоді було усунути з нього скільки. Уступачі російські війська намагалися підійти до Одеси, але Німці, які направили на них, не допустили до цього.

В Одесі, так само як в Миколаєві, банки зачали свою діяльність під німецькою контролею. Кредитові і банківські системи України були створені заарганізовані, а тепер їх реорганізація сі під німецьким наглядом.

Ся телеграма з Вашингтону, яка можливо опірається ся на вісті, які американське міністерство заграничних справ одержало від своїх представників в Європі, потверджує те, що ми пошуквали ся, коли одержали перші вісті про закінчення миру в Бересті-Литовському. — а саме, що Німеччина, а при ній і її пасинки Австро-Угорщина, схотять захопити Україну під свою військову контролею, або її визнати економічно.

Коли більшовики (можже за порозумінням з Німеччиною) змусять Україну звернутися до військової помчі до Німеччини, то Українська Центрально Рада зрозуміє се в наді, що німецьке військо дістане лише з допомогою України, а сповнивши свою місію, уступить і території української народної республіки.

Тому то, як доносили телеграми, У. П. Рада домагалася, щоб Німеччина здержала похід на Україну. За сім був найбільше її президент проф. Миколай Грушевський, а міністри Вєсєлов Голубович і Семен Петлюра навіть уступили з причини, що Німеччина і її пасинки Австро-Угорщина не хотіли здержати походу на Україну.

Українці домагали ся здержати німецько-австрійського походу, бо коли він дійшов ся до ріки Дніпру, українські війська були вже велькі самі підтерти напад більшовістських банд з німичи.

Отже Німеччина не хотіла сповинити волі України і не хотіла даліше пошукати ся її війська, а більшовики, не додержувати умови у відношенні до України, помагали Німеччині, бо дають їй підставу до гонимости, що вона нібито в'єснати, охоронити українські границі від більшовістських банд.

Нема сумніву, що тепер українські війська вже легко упораються би з більшовістськими бандами, але потребують німецької опіки, але німецькі власті, раз відкажували свої війська на Україну, не хотять вине їх зборати.

Ціль Німеччини є очевидна. Давати їй економічне опановані України.

Се вже велько з німецьких заборонджєні.

Німці забирають у свої руки або під свою контролею — всі ініції, телефони, банки, магазини, фабрики, пристані і т. д. Вони "учать" українське військо; дають своїх урядників, управителів і т. д.

Українці давали їм збіжжя, цукру, худобу, стільки, скільки на се обставини позволяли. Але Німці того було мало і беруть собі самі більше, а зовсім не дивлять ся на се, чи не було мало для населення України, коли вони заберуть над міру.

Се, що вони змушувати українське населення до приналежності до австрійського гроша, є також обчислене на відносини України, бо воно дає дивлять ся на дісну паріть того гроша заграниччю, а визначають його курс ціни своїх інтересів.

Аби лекше весті акцію економічного висиску України, Німці держать свої війська на Україні і пошукують собі як з завоюванням краю.

Чутка, що Німці хотять розвинути У. П. Раду, назувала би, що вона проти них і опікує і прибуло розбіжницького господарств на Україні та що Німці готові на замах на український народ.

Се вже був би божевільний крок зі сторони Німеччини і її пасинків, бо сі на ній і тепер і в будучині.

Насистство і розбій все найде свою заслужену відплату.

Важко часу є страшно загрозливо.

Вас тепер істрають інституції, які опікують ся матеріями і новонародженими та старшими дітьми; і сі задача буде головно спочивати на міністерстві здоров'я.

Здоров'я справа в Австрії представляється ся дуже страшною. Власти потівають населення великими засобами поживи і нішими благами в Україні, але ті, які знають дійсно, що австрійського публічного здоров'я, кажуть, що навіть в російській ялія і українська шпешія ніколи не привернуть здоров'я великої більшости дорослої генерации. У величезних кількостях хворобливості не має поживи, але і мешканці і одні. Обови приміром не мож дістати за ніяку ціну. Що більше, ширить ся страшний зараза томи, що люди хворі нечисто, бо такі артикули, як мило, нафта, опа — є дуже дорогі.

Тепер міністерство здоров'я настановляє по провінціях різні лікарні, до яких кождий мусить голюситися. Сі лікарні вкладають кождому здоровому чоловікові посылку, що він є здоровий. Хто не має та посылки, того не вільно впустити до ніякого публічного будинку і не вільно прийняти до ніякої праці.

Тяжкі задачі поставлено міністерству народного здоров'я, д-рові І. Горбачевському. Його пошукано в час настрашних ситуацій ратувати скільки загрозле здоров'я міліонів горюжаних австрійських державин.

Ставши на становищі міністра народного здоров'я, д-р І. Горбачевський прийняв реформаторські санітарні закони в державі, які датують ся від 1870 року, є безупинні і до цього часу є головним є, що вони позволяють кождій провінції регулювати санітарні справи під своїм упорядком, а є мало стійкий наслідок, що в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'я було багато перешкодо, бо під теперішню хвилю багато лікарів, від помічності кождого держави, є в бовіх фронтів, але в австрійській імперії не мали санітарних законів через 25 літ, або довше. Се, розуміється, є, чуже, що в таких відносинах не вибухнула пошестя на більшу частину, але продовження містерства здоров'

КІТІВ СЬМІХУ. Затягніть пояс, 60 пунів, те зі сьміху, при читанні кожної книжки 9х12, з 224 сторонами друку, в котрій понад 500 сьмішних ілюстрацій та світлих думок.

KOOK KITCHEN

КОЖДОГО

50th & 6th Sts., NEW YORK CITY

La 11-oi eto po do 7:30 večer,
A 11-oi do 1-oi.

Гарант поварен: дзус! І на парі пачево мисю.
ТІНІ, НАДІАЇ ТА СМ. ВУЛГІ І ГАЗ.

...со найліпшого роду, як купує
Армор & Компані, при Вест
Стріт у Нью-Йорку достатньо шодня
за 11 Мурей уя.
О ШІСТЬ (6) ЦЕНТІВ.

1	ТИНЕТ
2	ТИНЕТ
3	ТИНЕТ
4	ТИНЕТ
5	ТИНЕТ
6	ТИНЕТ

...ранкова, хрестова, клас чадер, принос,
...ранкова, помідорова, з рижі шодні

Діти з отворена для огляден шодні
4-5 гополюзди.

4-50

Чому? Бо не зовсім
правильно вилічені.

Вашого здоров'я таку,
еба вимагає



Вашім офісі лічимо мужські і жіноські недуги вже 20-літнім досвідом і при допомозі всіх засобів. Лічимо при допомозі електрики і механічних приладів, котрі мають призначення відомим лікарям і то з великим досвідом.

г. MANSHIP Напроти sklepu
проф. Dr. SLOAN- Kaufman Baers
ЕЦІАЛІСТ PITTSBURGH, PA.
до 8. веч.; перші від 9.30 до 1-ої вночі.

ТЬ ДО МЕНЕ!

...АМ, ДЕ П МОЖНА НАЙТИ,
...орогою до доброго здоров'я.

Годнин ур-

години: від 9-ої
рано до 4-тої
попол., а ве-
черами від 6.
до 8-мої.

В неділі від
10. рано до 2.
попол.

С КОШТУВАТИ НІЧОГО, КОЛИ ВІДАЄТЬСЯ
НИ ПІКНІСТЬ. БОМ ПРАВИЛИВІ ФІЛМУ.

... і всі успішні методи, надані і осягнуті в тут як найбільш для людини кращі. Чому оверачі, через космічно-захищений і ніяку у Васни терміни і чуттєво зні- перекладає на які успішні методи осяг- найкращі найкращі методи у мішені.

ВІСЬ ТЕРПІТЕ

... і всі успішні методи, надані і осягнуті в тут як найбільш для людини кращі. Чому оверачі, через космічно-захищений і ніяку у Васни терміни і чуттєво зні- перекладає на які успішні методи осяг- найкращі найкращі методи у мішені.

в довгі роки. Ваші відвідини упевнять Вас
Вас, бо я поможу Вам в скорім часі. Я
нигди не уступаю скорі. Пам'ятайте, що
приходьте до мене сьогодні, коли будете со-

**ЗНЕВІРЕНІ І
ЗНЕОХОЧЕНІ
НЕДУЖІ МУШИННИ
І ЖЕНЩИННИ**
КОТРИ ТЕРПЯТЬ НА ЖИВІТБІ ГРИВІСТІ, ПОД-

кову або збірну надругу, прийдіть до мене ще сьогодні без ніякої оплати. Моя порада і спостереження не будуть коштувати Вас нічого. Шановна Фізична ам-

макінація при призначенні X-Ray апарату відкриває Ваш дієвий стан і ясність. Без довгого року. Одно візито уможливить Вас і Вас, бо в дано результат в скорий час. Тут і в обмін сучасна зникнуть. Використовуйте операції через послання призначення. Візито візито у Ваших термінах і чудово. НЕ! персоналізуйте це як добрі унікальні дорожки, при призначенні найкращих засобів. Не тратьте часу і грошей. Зрозуміло це з Вами. Я маю досвід з найкращими X-Ray машинами на лічбні термінали. Як допомогти?

R. LEWIS

Bot. 2nd & New York 12 1/2 x 14. 00
43rd Street 2. 00000.

